

# Druckluft Loch- und Absetzzange

## TECHNISCHE DATEN

Stempel-Ø:	5 mm
Materialstärke:	bis 1,6 mm
Luftverbrauch:	158,8 l/min
Arbeitsdruck:	6,2 bar
Luftanschluss:	1,4"
Geräuschpegel:	LpA = 70.6 dB(A) LwA = 81.5 dB(A)
Vibration:	3,97 m/s <sup>2</sup>
Abmessungen:	234 x 35 x 155 mm
Gewicht:	1,25 Kg



## 1 ANWENDUNGSGEBIET

Diese Zange eignet sich hervorragend zum Abkanten und Ausstanzen von Stahl-, Edelstahl-Aluminium- und Kupferblechen mit einer Materialstärke von bis zu 1,5 mm.

## 2 SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Druckluft

Optimale Arbeitsergebnisse erzielen Sie bei einer Druckluftzufuhr von 6,2 bar. Dieses Werkzeug kann mit einem Luftdruck im Bereich von 6 bis 7 bar (90-100psi) betrieben werden.

### 2.2 Druckluftleitung

Verwenden Sie eine 3/8" Druckluftleitung (Schlauch) zwischen dem Kompressor und dem Werkzeug. Komprimierte Luft kühlt sich ab und der in der Luft enthaltene Wasseranteil kondensiert und trennt sich von der Luft, sobald diese den Kompressor verlässt.

Ein Teil dieser Feuchtigkeit schlägt sich dabei in der Druckluftleitung nieder und kann auf diesem Weg auch in das Werkzeuginnere gelangen und zu Problemen führen. Sie sollten daher einen Luftfilter, einen Druckluftregulator sowie eine automatische Druckluftschmierung zwischen dem Werkzeug und dem Kompressor installieren. Verwenden Sie einen Kompressor mit 3PS oder mehr um den geforderten Luftdruck zu erzeugen.

### 2.3 Luftschlauch

Reinigen Sie den Schlauch mit einem Stoß Druckluft bevor Sie ihn an das Werkzeug anschließen. Dadurch verhindern Sie das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit in Ihr Werkzeug und beugen so Beschädigungen durch Rost oder anderen Fehlfunktionen vor. Bei der Verwendung eines übermäßig langen Schlauchs (länger als 7,50 m) sollten Sie den Luftdruck in entsprechendem Maße erhöhen. Der Einsatz eines Drucklufttanks (Kapazität 200 l) wird ebenfalls empfohlen, damit das Werkzeug in solchen Fällen mit einem gleichbleibend hohen Luftdruck betrieben werden kann.

**2.4** Prüfen Sie den Amboss, die Klemme, den Stößel sowie den Lochstempel regelmäßig auf Risse und Sprünge (Haarrisse).

**2.5** Tragen Sie bei der Arbeit mit dieser Zange stets TÜV-geprüfte Arbeitshandschuhe, Mundschutz, Lärmschutz sowie eine Sicherheitsbrille.

**2.6** Sorgen Sie für einen gut belüfteten Arbeitsplatz.

**2.7** Lassen Sie den An-/Aus-Hebel im Falle eines Fehlers in der Energieversorgung los.

**2.8** Halten Sie Ihre Hände von dem Pressmechanismus der Zange fern und halten Sie die Zange stets mit beiden Händen fest.

### 3. ANWENDUNG, EINSTELLUNG UND REPARATUR

#### 3.1 An-/Aus-Hebel

Um dieses Werkzeug zu bedienen, halten Sie den An-/Aus-Hebel am Griff des Werkzeugs heruntergedrückt. Die Klemme bewegt sich in Richtung Amboss, wenn Sie den An-/Aus-Hebel herunterdrücken und wandert erst dann wieder in die andere Richtung, sobald Sie den Hebel loslassen. Das Werkzeug führt pro Hebelbewegung nur eine Stanz-/Pressoperation aus. Hängen Sie das Werkzeug bei Nicht-Gebrauch an einem Haken auf oder legen Sie es auf einen weichen Untergrund.

#### 3.2 Reparatur und Einstellung

Dieses Werkzeug kann nur durch qualifiziertes Servicepersonal repariert und justiert werden. Kontaktieren Sie also bei Bedarf Ihren Händler oder das nächstgelegene Service-Center. Dort werden verschlissene oder beschädigte Komponenten fachgerecht ausgetauscht.

### 4. WARTUNG

#### 4.1 Schmierung

Vor dem Anschluss des Druckschlauchs, geben Sie 4 bis 5 Tropfen Öl in die Luftkupplung des Werkzeugs und betätigen Sie das Werkzeug für einige Sekunden, so dass sich das Öl verteilen kann. Die Verwendung eines zu zähen Öls kann dabei zu einer leichten Minderung der Leistung bis hin zu einer Fehlfunktion des Werkzeugs führen. Sollte ein zu zähes Öl verwendet worden sein, wischen Sie es umgehend ab. Eine erneute Schmierung ist nach 3 bis 4 Stunden Betrieb notwendig. Verwenden Sie im Idealfall ein qualitativ hochwertiges Hydrauliköl zur Schmierung des Werkzeugs.

#### 4.2 Lagerung

Lagern Sie das Werkzeug nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit. Wenn Sie das Werkzeug direkt nach der Verwendung lagern, kann die rückständige Feuchtigkeit im Werkzeug das Gerät beschädigen (Rost). Daher sollten Sie das Werkzeug nach jeder Verwendung und vor jeder Lagerung wie oben beschrieben schmieren.

#### 4.3 Entsorgung

Sollte das Werkzeug ernsthaft beschädigt worden sein, entsorgen Sie es in einer Wertstofftonne. Niemals ins Feuer werfen!

# Air Edge Setter / Hole Punch Pliers



## SPECIFICATION

Stamp Diameter:	5 mm
Material Thickness:	up to 1.6 mm
Air Consumption:	5.6 cfm
Working Pressure:	90 psi (6.2 bar)
Air Inlet:	1.4"
Noise Level:	LpA = 70.6 dB(A) LwA = 81.5 dB(A)
Vibration:	3.97 m/s <sup>2</sup>
Dimensions:	234 x 35 x 155 mm
Weight:	1.25 kg

## 1. MAIN APPLICATIONS

This tool is perfect for compression and /or punching die of iron, inox, aluminium, brass metal sheets.

## 2. Caution for Use

### 2.1 Air pressure

Maximum performance is displayed at a pressure of 6.2 bar. Range-wise, this is an air pressure from 6-7 bar (90 to 100 psi)

### 2.2 Air line

Use a 3/8" air hose between the compressor and the tool. Compressed air is cooled and its water content separated, as soon as the air leaves the compressor.

A portion of the water content, however, is condensed in the piping and can enter the tool mechanism, and may cause trouble. So, install an Air Filter, Regulator & Lubrication and on oilier between the compressor and the tool. Use a 3 HP or larger compressor for enough power.

### 2.3 Air hose

Clean the hose with a blast of compressed air before connecting the hose to air tool. This will prevent both moisture and dust within the hose from entering the tool and causing possible rust or malfunction. To compensate for unusually long hose (over 25 ft), the line pressure should be increased accordingly. If the length of air hose over 25ft, it is suggested to add an Air tank (Capacity 200L) to prevent tools from too low power to run due to air pressure is not enough.

**2.4** Regular checks for cracks and fissures in the Anvil, Clamb, Punch and Punching Die.

**2.5** The approved eye protector, ear-muff, month-muffle, and gloves should be worn when operate this tool.

**2.6** The working place shall be ventilative.

**2.7** Release the on-off device in the case of energy supply failure.

**2.8** Keep hands away from the compression mechanism and. it is better hold this tool by both hands.

### **3. OPERATION, ADJUSTING AND REPLACING METHOD**

#### **3.1 On-off device**

To operate this tool, just push the lever toward the tool itself. The Clamb move to the anvil while push the lever and move in the opposite direction while release the lever. This tool operates once for one single push-release cycle. For the sake of safety, put it on hanger or on a soft flat pad when not in use.

#### **3.2 Replace and adjusting**

There is no user serviceable part inside this too. Please send the tool to a qualified personnel or authorized distributor service center to repair or /and replace worn parts.

### **4. MAINTENANCE**

#### **4.1 Lubrication**

Before connecting the hose, apply 4 to 5 drops of oil at the air inlet. Use of a thicker oil can lead to reduced performance or mal function. If a thicker oil is used by accident, wipe it away immediately. Also, every 3 or 4 hours of operation, oiling is necessary. When necessary. the tool has to be refilled with high quality hydraulic oil.

#### **4.2 Storage**

Avoid strong the tool in a location subject to high humidity. If the tool is left as it is used, the residual moisture inside the tool can cease rust. Before storing and after operation. oil the tool at the air inlet with spindle oil and run it for a short time.

#### **4.3 Disposal**

If the tool is too seriously damaged to be used anymore. drop it in a resource recycling can. Never drop it into fire.



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Druckluft Loch- und Absetzzange (BGS Art. 3255)  
Air Edge Setter / Air Punch - Flange Tool  
Soyeuse pneumatique  
Dobladora perforadora neumática**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**Machinery Directive 2006/42/EC**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 11148-10:2011

EN 792-10

Certificate No.: TW.CE.0509-01/14/ PT-303

Test Report: 2010 215-N 29 / -V 29

Wermelskirchen, den 16.04.2015

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**